

Art des Fahrzeuges Sattelschlepper (Fahrgestell) Fabrikmarke F O R D (NL) Typ Transcontinental Typenschein-Nummer ZUSA 3272F01E  
HA 4234

Hersteller FORD NEDERLAND N.V., Hemweg 201, Amsterdam (NL)  
 Erkennungsmerkmale "HA 4234" auf Hersteller-Plakette "CNH,..," vor Fahrgestell-Nummer

Horstellplakette rechts, im Einstieg  
 Fahrgestellnummer rechts, seitlich auf Längsträger über Vorderachse  
 Motorkennzeichen "NTC-355" links, hinten auf Zylinderblock oberhalb Treibstoff-Filter (Importeur)  
 Hauptimporteur FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) SA, Kuryenstr. 35, 8021 Zürich / Verteilerzentrum, 4852 Rothrist  
 Geprüftes Fahrzeug CNHCRE 89698 Unveränderliche Zeichen im Typencode HA 4234 + CNH...

**Fahrgestell**  
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 6  
 Lenkung mechanisch mit hydr. Unterstützung  
 Getriebe mechanisch nichtsynchronisiert  
 Anzahl Gänge 2x4+1 od. 3x4+1 Achsantrieb HR, Diff.-Sperr  
 Betriebsbremse Druckluft, 2-Kreis, IB, auf alle Räder.  
Bremskraftregler stufenlos lastabhängig auf HR  
 Hilfsbremse mechanisch, IB, 4 Federspeichersylinder.  
abstufbar, wirkend auf alle Räder \*  
 Feststellbremse \*\*  
 Dauerbremse Staudruck, abstufbar, Fusspedal  
 2-Kreis-Kontrolle Summer + Kontrolllampe

**Motor**  
 Marke CUMMINS Typ NTC-355  
 Bauart Reihe Takte 4  
 Treibstoff D Lage vorn  
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 6  
 Bohrung 139,7 Hub 152,4  
 Hubraum 14009 Steuer-PS 71,35  
 Leistung-PS 340 DIN bei U/min 2100  
 Lärm 86 dB/A bei U/min 2125  
 Schalldämpfer 2 Tüpfel 680 x Ø 260 \*\*\*) \$\$\$)  
 Abgasprüfung Bacharach = 4.0  
 Entstörung

**Karosserie** Frontlenkerkabine  
 Anzahl Türen 2 Geschw. Messer Tachograph  
 Sicherheitsgurten 1/ Rückspiegel links + rechts  
 Unterlegkeil 1/ 400x200x285 Zugvorrichtung  
 Diebstahlsicherung  
 Anzahl Plätze 3 od. 2, 3 od. 2 M h  
 Masse §) Innen ausson  
 Länge 6110 Achsabstand 3500 /  
 Breite 2480 Doppelachse v h  
 Höhe 3200 Spurweite v h 1840  
 Ueberhang s Spurweite v  
 v 1470 h  
 h 1140 Spurkreis l 13250 r 13400

**Gewichte** vorn hinten total §)  
 Leergewicht 5240 2025 7265  
 Nutzlast (Leergewicht Kabine-Fahrgestell)  
 Gesamtgewicht mit 460 lt. Tank  
 Fabrikgarantie 6500 10170 16000  
 Reifengröße 12.00-20 12.00-20 (Varianten  
 Ply / bar 18 / 8,5 18 / 8,5 vgl. Bemerkungen)  
 Tragkraft 7500 13000  
 für V max 100 km/h 100 km/h +) )  
 Garantierte Anhängelast gebremst  
 Garantierte Anhängelast ungebremst  
 Garantiertes Gesamtzuggewicht 42000  
 Geprüfte Anhängelast  
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 93-103 km/h  
 Höchstgeschwindigkeit gemessen km/h

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

|                          |  |     |         |          |  |
|--------------------------|--|-----|---------|----------|--|
| <b>Ausrüstung §)</b>     |  |     |         |          |  |
| Fendlichter              | HCR H4   | (E) |         |          |  |
| Abblendlichter           | HCR H4   | (E) |         |          |  |
| Standlichter             | A  | (E) | in HCR  |          |  |
| Schlusslichter           | R-S1   | (E) |         |          |  |
| Bromslichter             | R-S1   | (E) |         |          |  |
| Richtungsblinker         | v 1  | (E) | a 5 (E) | h 2a (E) |  |
| Fluckstrahler            | v  |     | b       | h I (E)  |  |
| Markierlichter           | v A  | (E) | b       | h R (E)  |  |
| Zusätzliche Lichter      |  |     |         |          |  |
| Kontroll-Nr.-Beleuchtung | 1/ separat links   |     |         |          |  |
| Scheibenwischer          | 3 Blatt  |     |         |          |  |
| Warmvorrichtungen        | LUCAS 14 H (E) 1002 mit DWS Waschanlage                  |     |         |          |  |
|                          | oder andere gemäss Homologationsblätter geprüfte Modelle |     |         |          |  |

**Angebefür den Fahrzeugausweis**

|                    |                 |                          |             |
|--------------------|-----------------|--------------------------|-------------|
| Art des Fahrzeuges | Sattelschlepper |                          |             |
| Marke und Typ      | FORD (NL)       | Transcontinental HA 4234 |             |
| Typenscheinnummer  | CH              | 3272                     | 02          |
| Karosserie         | -----           |                          |             |
| Plätze             | total           | 3 od. 2                  | vom 3 od. 2 |
| Leergewicht        | Waagschein      | Treibstoff               | D           |
|                    |                 | Steuer-PS                | 71,35       |
| Gesamtgewicht      | 16000           | Hubraum                  | 14009       |

**Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

- \* Hilfsbremse : Betriebsdruck und Notlösevorrichtung über 4-Kreisventil; mech. Lösevorrichtung = Spindel auf Zylinder
- \*\* Feststellbremse : wie Hilfsbremse, mit separater Betätigung, Federspeicher nicht abstufbar
- \*\*\* Lärmdämpfung : Motorraum mit Lärmdämpfungsmaterial ausgekleidet; Visco-Ventilator
- + Reifenvarianten : 11.00 R 20 16PR . Tragkraft v= 6500 (8,0) h= 11500 (8,0). V-max 100 km/h  
12/70-22,5 Multi, v= 6300 (7,5) h= 11340 (7,5). V-max 105 km/h

§) Masse, Gewichte, Ausrüstung bei der Einzelabnahme kontrollieren

Anfahren und Feststellbremse in 16 % Steigung mit 40 t Gesamtgewicht geprüft.

§§) Auf Wunsch lieferbar mit Auspufftopf 1080x260x350 mm (74 HB - 5230 C2D) = 84 dB/A bei 2200 U/min.

Eintrag im Fahrzeugausweis:

(121) - Breitezichen erforderlich.

Diese Karte ersetzt TS CH 3272 02 vom 5.9.75.  
Anfahrversuche, Feststellbremse, Auspufftopf

Rothrist, 21.1.77.

Ort und Datum der Prüfung

Fellach, 9.7.1975 / 5.9.75.

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung

Sattelschlepper  
(Fahrgestell)

F O R D (NL)

Transcontinental  
HA 4234

CH 3272 02

Z U S A T Z K A R T E I.

Nachtrag vom 8. November 1977 in Frutigen - Br

Achsabstand : 3073 - 3937 mm

Geräuschmessung nach BAV

Vorbeifahrt : 38,6 km/h, M7D, iA 4,63, 87 dB/A

Nahfeld : 92 dB/A bei 2100 U/min

Schalldämpfer : 1 Topf 1080 x 330 x 250 mm (77 HB - 5230 - C)

Rauchmessung : Vollast gemäss ECE 24  
Beschleunigung Bacharach 3,0